

**Zeitschrift:** IABSE bulletin = Bulletin AIPC = IVBH Bulletin  
**Band:** 3 (1979)  
**Heft:** B-11: IABSE bulletin

**Vereinsnachrichten:** IABSE symposium 1979, Zurich, Switzerland, September 20-22, 1979

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

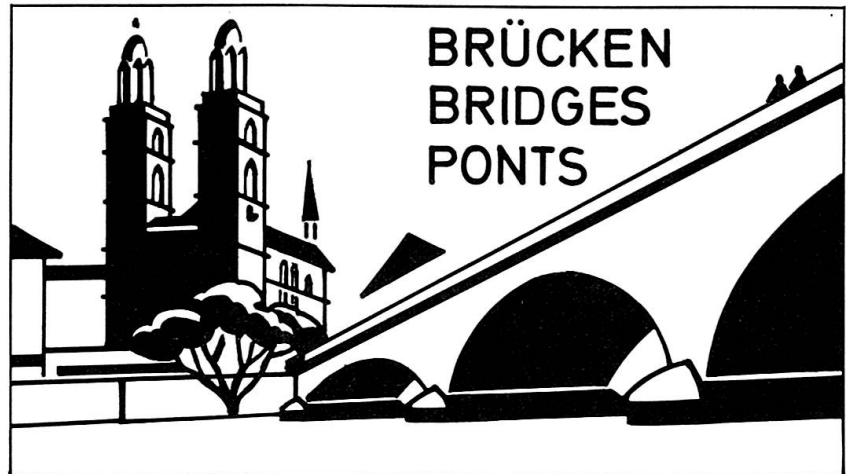
**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



4. IABSE Symposium 1979  
Colloque AIPC 1979  
IVBH Symposium 1979  
Zurich, Switzerland  
September 20 - 22, 1979

50 years of IABSE  
50 ans de l'AIPC  
50 Jahre IVBH



#### Themes

20 specialists coming from ten nations will speak on the following main themes:

1. Past and Future Trends  
(Chairman: Prof. Dr. F. Faltus, CSSR)
2. From the First Ideas to the Project  
(Chairman: Mr. B. Birdsall, USA)
3. Construction, Performance, Renewal  
(Chairman: Prof. Dr. M. Kokubu, J)
4. Missions for the Future  
(Chairman: Prof. Dr. R. Walther, CH)

The fourth theme is conducted as a panel discussion between representatives of Contractors, Designers, Owners and Universities. Simultaneous translation into English, French and German is provided for the lectures and the discussion. The summaries of the papers are available free of charge at the Secretariat of IABSE.

#### Programme

Technical Excursion in the Canton of Tessin / Scientific Exhibition / Exhibition on Bridge Construction / Ladies' Programme / Boat-trip with Supper on the Lake of Zurich.

The technical programme will take place on Thursday, September 20, and Friday, September 21 at the Swiss Federal Institute of Technology, Hönggerberg, Zurich.

#### Registration fees

IABSE members SFr. 285.--  
non-members SFr. 350.--  
documentation included, but without the social events.

#### Information and registration

Secretariat of IABSE  
ETH-Hönggerberg  
CH - 8093 Zurich, Switzerland

#### Thèmes

Vingt spécialistes de dix pays différents présenteront des exposés sur les thèmes principaux suivants:

1. Du passé vers l'avenir  
(Président: Prof. Dr. F. Faltus, CSSR)
2. De l'idée initiale au projet  
(Président: Mr. B. Birdsall, USA)
3. Construction, comportement et rénovation  
(Président: Prof. Dr. M. Kokubu, J)
4. Missions pour l'avenir  
(Président: Prof. Dr. R. Walther, CH)

Le 4e thème sera traité en table ronde par des représentants des maîtres d'ouvrage, des bureaux d'études, des entrepreneurs et des écoles polytechniques. Le sommaire des exposés peut être obtenu gratuitement au Secrétariat de l'AIPC. Interprétation simultanée en français, allemand et anglais des exposés et discussions.

#### Programme complémentaire

Excursion technique au Tessin / Exposition scientifique / Exposition sur la construction des ponts / programme de dames / Dîner-croisière sur le lac de Zurich.

Les travaux auront lieu le jeudi 20 septembre et le vendredi 21 septembre à l'Ecole Polytechnique Fédérale de Zurich/Hönggerberg.

#### Taxe d'inscription

membre AIPC SFr. 285.--  
non-membre SFr. 350.--  
y compris la documentation, mais sans les manifestations du programme social.

#### Renseignements et inscriptions

Secrétariat de l'AIPC  
ETH-Hönggerberg  
CH - 8093 Zurich, Suisse

#### Themen

20 ausgewiesene Fachleute aus zehn Nationen referieren im Rahmen der folgenden Hauptthemen:

1. Rückblick und Ausblick  
(Vorsitzender: Prof. Dr. F. Faltus, CSSR)
2. Von der Idee zum Projekt  
Vorsitzender: Herr B. Birdsall, USA)
3. Bau, Bewährung, Erneuerung  
(Vorsitzender: Prof. Dr. M. Kokubu, Japan)
4. Aufgaben für die Zukunft  
(Vorsitzender: Prof. Dr. R. Walther, Schweiz)

Die Zusammenfassung der Vorträge kann gratis beim Sekretariat der IVBH bezogen werden. Das 4. Thema wird als Gespräch am runden Tisch zwischen Vertretern der Bauherrschaft, der Projektierenden, der Unternehmer und der Hochschulen durchgeführt. Die Vorträge und das Gespräch werden simultan in Deutsch, Englisch und Französisch übersetzt.

#### Rahmenveranstaltungen

Technische Exkursion in den Tessin / Wissenschaftliche Ausstellung / Brückenbau-Ausstellung / Damenprogramm / Abendliche Schifffahrt auf dem Zürichsee.

Das fachliche Programm findet am Donnerstag, 20. September und Freitag, 21. September an der ETH-Hönggerberg, Zürich statt.

#### Teilnehmergebühren

Mitglieder der IVBH SFr. 285.--  
Nichtmitglieder SFr. 350.--  
einschliesslich Symposiumsbericht. Für die Schifffahrt mit Nachtessen, die Technische Exkursion und die Damenprogramme werden zusätzliche Gebühren erhoben.

#### Auskunft und Anmeldung

Sekretariat der IVBH  
ETH-Hönggerberg  
CH - 8093 Zürich, Schweiz